

Brandt

CS NÁVOD K POUŽITÍ

Myčka nádobí

DFH 1042



Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za zakoupení myčky nádobí značky BRANDT.

Do výroby tohoto přístroje jsme vložili veškeré naše zaujetí a naše know-how, aby co nejlépe odpovídal Vaším potřebám. Vlastnosti tohoto spotřebiče, jeho inovace a výkon jsme navrhovali s ohledem na snadnost obsluhy.

V sortimentu značky BRANDT najdete mimo jiné rozsáhlou nabídku trub, mikrovlnných trub, varných desek, odsávačů par, praček, sušiček, chladniček a mrazáků, které můžete dokoupit k Vaší nové myčce nádobí BRANDT.

Navštivte naše webové stránky na adrese **www.brandt.cz**, kde se můžete seznámit se všemi našimi výrobky, a kde najdete potřebné a dodatečné informace.

BRANDT

Ve snaze neustále zlepšovat naše výrobky a přizpůsobovat je vývoji si vyhrazujeme právo změnit jejich technické, funkční a estetické parametry.



Důležité:

Před prvním uvedením vašeho přístroje do provozu si pečlivě přečtěte tento návod k instalaci a k použití pro rychlejší seznámení se s jeho funkcemi.

www.brandt.cz





Důležité upozornění:
Tento návod k použití si uschovejte. Pokud byste přístroj chtěli prodat nebo darovat, zkontrolujte, zda je k němu přiložen tento návod. Než přikročíte k instalaci a používání myčky, prostudujte, prosím, pokyny a informace uvedené v tomto návodu. Slouží k ochraně vaší bezpečnosti a také bezpečnosti osob ve vašem okolí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Instalace

- Při převzetí spotřebiče jej ihned vybalte nebo nechte vybalit. Zkontrolujte, zda přístroj nebyl během přepravy poškozen. Případné výhrady formulujte písemně do dodacího listu, jehož jeden výtisk si necháte.
- Nikdy nepřipojujte poškozený přístroj. Pokud je přístroj poškozen, obraťte se na svého prodejce.
- Před provedením připojení si přečtěte pokyny uvedené v Návodu k instalaci.
- Po celou dobu instalace musí být myčka udržována odpojená od sítě.
- Před zapojením myčky do elektrické sítě zkontrolujte, zda údaje o napětí a proudu uvedené na typovém štítku odpovídají elektrické síti v místě připojení.
- Dbejte na to, aby po umístění spotřebiče zůstala zásuvka přístupná.
- Neměňte a nepokoušejte se upravit parametry spotřebiče. Jakékoli podobné zásahy by mohly být velmi nebezpečné.
- Je-li třeba provést nějaké úpravy či změny spočívající v elektrikařských nebo instalatérských pracech, obraťte se výhradně na kvalifikovaného elektrikáře či instalatéra.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro běžné domácí užívání. Nepoužívejte ho ke komerčním či průmyslovým účelům, ani za jiným účelem, než k němuž je určen.
- Do stěn myčky nesmí být v žádném případě vrtány otvory.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech a může být používán také:
 - v kuchyňkách obchodů, kanceláří a jiných obdobných zařízeních,

- v usedlostech,
- v hostinských kuchyňkách v hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních,
- v zařízeních typu Bed & Breakfast.

Bezpečnost dětí

- Tento přístroj smí používat pouze dospělé osoby. Dbejte na to, aby se jej nedotýkaly děti a nepoužívaly jej jako hračku. Ujistěte se, že nemanipulují s ovládaním přístroje.
- Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od přístroje během jeho provozu.
- Čisticí prostředky obsahují dráždivé a abrazivní látky. Tyto přípravky mohou způsobit poleptání očí, úst a hrdla. Při požití mohou způsobit mimořádně nebezpečná poranění.
- Vyhýbejte se kontaktu těchto látek s pokožkou a s očima. Po ukončení mycího cyklu zkontrolujte, zda je nádrž myčky prázdná.
- Nenechávejte mycí prostředky v dosahu dětí. Mycí prostředek dávejte do pračky bezprostředně před spuštěním myčky.
- Voda z myčky není pitná, dbejte proto, aby se děti k myčce nepřibližovaly, jsou-li dvířka zařízení otevřená.
- Rovněž dbejte, aby si děti nesedaly na otevřená dvířka myčky a nehrály si s nimi.
- Po vybalení přístroje uložte obaly mimo dosah dětí.
- Obaly skladujte mimo dosah dětí (např.: plastové sáčky, polystyrén apod.), neboť mohou být pro děti nebezpečné a mohou způsobit udušení.

Použití

- Přístroj nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi ani osobami bez zkušeností či znalostí přístroje, jedině pokud by nad nimi osoba zodpovědná za jejich bezpečnost prováděla dozor nebo jim podala předběžné pokyny ohledně používání přístroje.
- Používejte výhradně prostředky speciálně určené pro vaši myčku (změkčující sůl, mycí prostředek a leštidlo).

• V maximální možné míře se vyhněte otevření dveří myčky během provozu, zejména pak během fáze ohřevu, protože z ní vystupuje horká pára nebo voda, která by vás mohla zasáhnout. Myčka je vybavena bezpečnostním systémem, který v případě otevření dveří ihned zablokuje chod přístroje.

• Nikdy v přístroji nepoužívejte chemická rozpouštědla, protože by to mohlo vést k nebezpečí exploze.

• Po vložení nebo vyjmutí nádobí vždy zavřete dveře přístroje.

• Neopírejte se o otevřené dveře přístroje ani si na ně nesedejte.

• Když je program ukončen, odpojte přístroj ze sítě a zavřete vodní kohout.

• Odpojte přístroj před každým technickým zásahem.

• Vyhněte se umístění přístroje do bezprostřední blízkosti trouby nebo topení, abyste předešli jakémukoliv riziku poškození teplem.

• Nevkládejte do myčky nádobí, které není certifikováno pro mytí v myčce nádobí.

• Pokud jste z myčky vyjmuli nějaké nádobí před dokončením mycího programu, je důležité je pečlivě opláchnout tekoucí vodou, abyste odstranili případné zbytky mycího prostředku.

• V případě poruchy se nikdy nepokoušejte opravovat přístroj sami. Opravy provedené nekvalifikovanou osobou by mohly vést ke značným poškozením nebo poruchám.

EKOLOGICKY VHODNÁ LIKVIDACE

Obalový materiál jednoduše neodhazte. Obaly a balicí materiály elektrospotřebičů Brandt, s výjimkou dřevěných materiálů, jsou recyklovatelné, a měly by být vráceny k novému zhodnocení. Obal z kartonu lze odevzdat do sběren starého papíru. Obal z polyetylénu (PE, PE-HD, PE-LD) a polystyren (PS) odevzdejte do sběren PE,PS k opětovnému využití. Po ukončení životnosti spotřebič zlikvidujte prostřednictvím k tomu určených recyklačních středisek. Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od elektrické sítě jeho odříznutí, přístroj tak bude nepoužitelný. Informujte se laskavě u Vaší obecní správy o recyklačním středisku, ke kterému příslušíte.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Recyklace spotřebičů organizovaná sběrným místem bude provedena v souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o Likvidaci elektrického a elektronického vybavení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

EKONOMICKÉ A EKOLOGICKÉ MYTÍ NÁDOBÍ

• Odstraňte z nádobí zbytky potravin (kosti, pecky apod.).

• Nepředmývejte nádobí ručně (zbytečná spotřeba vody).

• Plně využívejte kapacitu své myčky. Mytí bude ekonomické a ekologické.

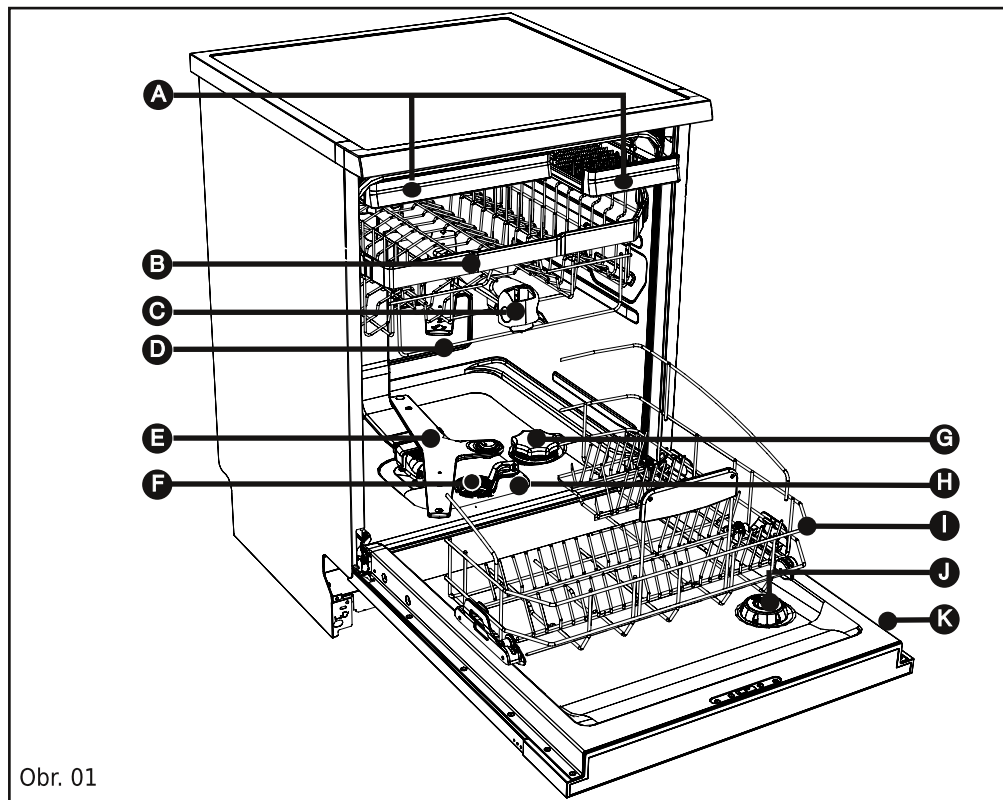
• Vždy zvolte mycí program odpovídající typu nádobí a stupni jeho zašpinění.

• Vyhněte se nadměrnému dávkování mycích prostředků, regenerační soli a leštidla.

Dodržujte doporučení uvedená v tomto návodu (strany 8 až 12) a rovněž údaje uvedené na balení prostředků.

• Ujistěte se o správném nastavení změkčovače vody (viz strana 10).

CELKOVÉ PŘEDSTAVENÍ PŘÍSTROJE



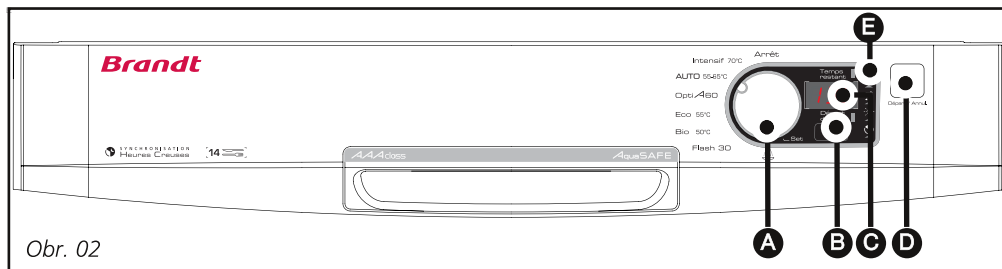
Obr. 01

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| A Koše na příbory | G Zásobník na regenerační sůl |
| B Horní koš | H Hlavní filtr |
| C Dávkovač mycích prostředků | I Dolní koš |
| D Blokáda na horním koši | J Dávkovač leštidla |
| E Dolní ostříkovací rameno | K Výrobní štítek |
| F Odpadový filtr | |

**Rada:**

Tento návod k použití platí pro více modelů. U vašeho přístroje mohou být drobné rozdíly oproti tomuto popisu.

PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍHO PANELU



Obr. 02

A Volič (3 funkce)

Volba programu: otočte voličem pro volbu vašeho programu.

Nastavení: Otočte volič do polohy "Set" pro přístup k nastavení změkčovače. (Přejděte na kapitolu 5 / Prostředky do myčky a nastavení změkčovače).

Vypnutí: otočte volič do polohy "Off" (Arrêt), když je program ukončen.

B Nastavení, Odložený start

- Volba mytí s odloženým startem.
- Tlačítko pro nastavení změkčovače.

C Displej

Indikuje dobu trvání a zbývající čas programu, odložený start a nastavení změkčovače.

D Start / Zrušení

Krátce stiskněte toto tlačítko pro spuštění vámi nastaveného programu.

V případě chyby nebo pro zrušení volby či probíhajícího programu držte toto tlačítko stisknuto po dobu 3 sekund.

E Kontrolky

- Multifunkční prostředky:** Svítící kontrolka indikuje, že je funkce aktivována. Programy jsou v tom případě automaticky uzpůsobeny pro použití multifunkčních tablet.

- Sůl:** Svítící kontrolka indikuje nedostatek regenerační soli.

- Leštidlo:** Svítící kontrolka indikuje, že je zásobník na leštidlo prázdný, nebo téměř prázdný.

- Odložení programu na dobu s nízkým tarifem (noční proud):** Tato funkce není implementována v ČR.

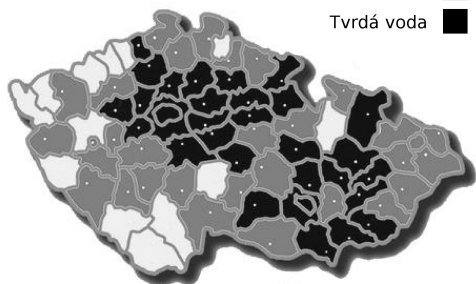


Důležité upozornění:

Aby vám vaše myčka poskytovala bezvadné výsledky mytí a sušení, musíte ji správně nastavit prostřednictvím systému změkčování vody, který funguje s regenerační soli.

Orientační mapa tvrdosti vody v ČR

Měkká voda 
Středně tvrdá voda 
Tvrdá voda 



Vodní kámen:

V dešťové vodě se při průchodu půdou rozpouštějí minerální soli, některé minerály následně obnoví svou pevnou formu, a vytvoří tzv. „vodní kámen“. Vodní kámen snižuje účinnost mycího prostředku, zanáší myčku a ponechává na nádobí bělavé stopy.

Čím více obsahuje voda rozpuštěných minerálů, tím je „tvrdší“.

Použijte prostředky, které jsou nejlépe uzpůsobeny tvrdosti vody ve vašem městě.

Existuje několik typů prostředků. Jak vybrat?

Pro bezvadně umyté nádobí dejte přednost společnému použití klasických prostředků:

- ① **Mycí prostředek** pro dokonalé vyčištění nádobí (prášek, tekutý prostředek nebo standardní tablety).
- ② **Regenerační sůl** pro umožnění správné funkčnosti změkčovače vody vaší myčky.
- ③ **Leštidlo** pro usnadnění schnutí a odstranění stop po kapkách vody.



Důležité upozornění:

V žádném případě nepoužívejte běžný prostředek pro ruční mytí nádobí!

Pro komfortní použití a pouze za určitých podmínek tvrdosti vody ≤25°F mohou multifunkční tablety nahradit použití oplachovací kapaliny nebo soli.

- **Tablety "2 v 1"** obsahují mycí prostředky a leštidlo nebo čínidlo plnící funkci soli.
- **Tablety "3 v 1"** obsahují mycí prostředky, leštidlo a čínidlo plnící funkci soli.
- **Tablety "4 v 1", "5 v 1", ...** obsahují navíc přísady, které např. zamezují opotřebení sklenic špatné kvality nebo eliminují rizika koroze nerezové oceli.



Důležité upozornění:

Dodržte pokyny návodu k použití a doporučení uvedená na obalu multifunkčních mycích prostředků.



Rada:

V případě pochybností kontaktujte výrobce mycího prostředku, pokud je nádobí na konci programu velmi mokré nebo pokud se objeví usazený vodní kámen.

ZMĚŘTE TVRDOT VODY A VYBERTE TYP MYCÍHO PROSTŘEDKU:

Měření tvrdosti vody a výběr typu mycího prostředku: tradiční nebo multifunkční

Jednoduchým způsobem můžete zjistit vápnitost vody pomocí proužku, který je součástí dodávky vaší myčky nádobí. Můžete také kontaktovat místní vodárenskou společnost, která vám poskytne údaje o tvrdosti vody.

- Nechte odtéct trochu vody z vodovodního kohoutku.
- Potom naplňte sklenici vodou.
- Uchopte kontrolní proužek a ponořte ho do vody na dobu 3 sekund.
- Počkejte 1 minutu, zatřepejte jím a podívejte se na zabarvení pro zjištění tvrdosti vody.



Tabulka tvrdosti vody

Proužek	□□□□□	■□□□□	■□□□□	■□□□□	■□□□□	■□□□□	■□□□□
Tvrdost vody	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Voda	Měkká	Středně tvrdá	Středně tvrdá	Tvrdá	Tvrdá	Tvrdá	Velmi tvrdá
Změkčení a použití soli	Volitelné	Nezbytné v případě klasických prostředků	Nezbytné v případě klasických prostředků	Nutné	Nutné	Nutné	Nutné

Možnost použití klasických prostředků		Použití pouze klasických prostředků	
Možnost použití klasických prostředků ① ① [P nebo L nebo] + S + R nebo Multifunkční tablety ② ② []		Použití pouze klasických prostředků ① ① [P nebo L nebo] + S + R	

① Klasické produkty: P: prášek nebo L: tekutý detergent nebo jedna tableta + S: Regenerační sůl + R: oplachovací prostředek

② Multifunkční detergenty: multifunkční tablety

Pro nastavení změkčovače na ovládacím panelu postupujte následovně:

Pro klasické prostředky:

- Otočte volič do polohy "Set", displej zobrazí SEL, aby indikoval, že se nacházíte v nastavovacím režimu.
- Stiskněte tlačítko "Delayed start", displej indikuje nastavení (výrobní nastavení H4).
- Změnu tohoto nastavení (podle tvrdosti vody) provedete postupným stisknutím tlačítka "Delayed start". Každé stisknutí změní nastavení. Postupujte podle níže uvedené tabulky.
- Potvrzení nastavení je automatické po opuštění režimu Set, volič uveďte do polohy programu nebo OFF.



Pro multifunkční prostředky:

- Nastavení proveďte stejně jako v případě klasických prostředků
- Chcete-li použít multifunkční tablety, zvolte nastavení H0, H1 nebo H2 podle tvrdosti vody. Při nastavení tvrdosti vody < 25 °F (2,5 mmol/l) kontrolka  trvale svítí.

Testovací proužek							
Tvrdost vody	0-10°F 0-1mmol/l 0 - 5,6 °dH	10-18°F 1-1,8mmol/l 5,6 - 10 °dH	18-25°F 1,8-2,5mmol/l 10 - 14 °dH	25-40°F 2,5-4mmol/l 14 - 22,4 °dH	40-55°F 4-5,5mmol/l 22,4 - 30,8 °dH	55-70°F 5,5-7,0mmol/l 30,8 - 39,2 °dH	> 70°F > 7,0mmol/l > 39,2 °dH
Klasické mycí prostředky	H0	H1	H2	H3	H4	H5	H6
Multifunkční tablety	H0	H1	H2				



Důležité upozornění:

Dodržte pokyny návodu k použití a doporučení uvedená na obalu multifunkčních mycích prostředků.



Důležité upozornění:

Je velmi důležité správně nastavit změkčovač.

V případě příliš slabého nastavení hrozí stopy vodního kamene.

V případě příliš silného nastavení hrozí zakalování sklenic.

V případě přestěhování znovu proveďte nastavení změkčovače.

Klasické tablety

- nemultifunkční ve vnější přihrádce (obr. 04),
- nebo pro optimální funkci vytáhněte zásuvku dávkovače a vložte tabletu (obr. 05).

Prášky nebo tekutý prostředek v zásuvce dávkovače (obr. 03)

Plňte nejméně na značku min. pro málo zašpiněné nádobí a max. pro špinavé nádobí, v případě velmi špinavého nádobí a u programů s předmýváním doporučujeme přidat 5 g mycího prostředku (kávovou lžičku) do kádě myčky v souladu s tabulkou programů.

Vložení multifunkční tablety

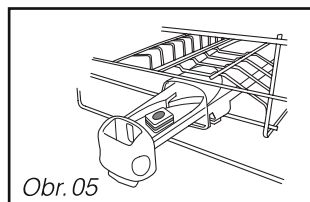
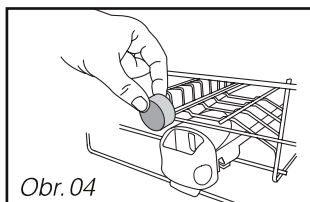
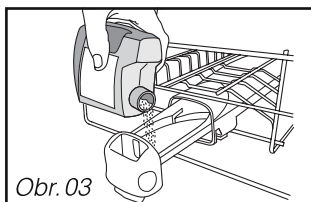
Pro usnadnění vložení mycího prostředku je dávkovač umístěn na čelní straně horního koše, kompatibilní se všemi prostředky doporučenými pro myčku nádobí.

Vložte tabletu do vnější přihrádky (obr. 04),

nebo

pro optimální výsledek vytáhněte zásuvku dávkovače a vložte tabletu dovnitř (obr. 05).

Zavřete dávkovač.

**Důležité upozornění:**

Uchovávejte tyto prostředky mimo dosah dětí a chraňte je před vlhkostí. Používejte výhradně prostředky speciálně určené pro myčku nádobí.

Plnění regenerační soli (Obr. 06)

**Důležité upozornění:**

Používejte speciální regenerační sůl do myčky, v žádném případě nepoužívejte stolní nebo potravinářskou sůl, které by mohly váš přístroj poškodit.

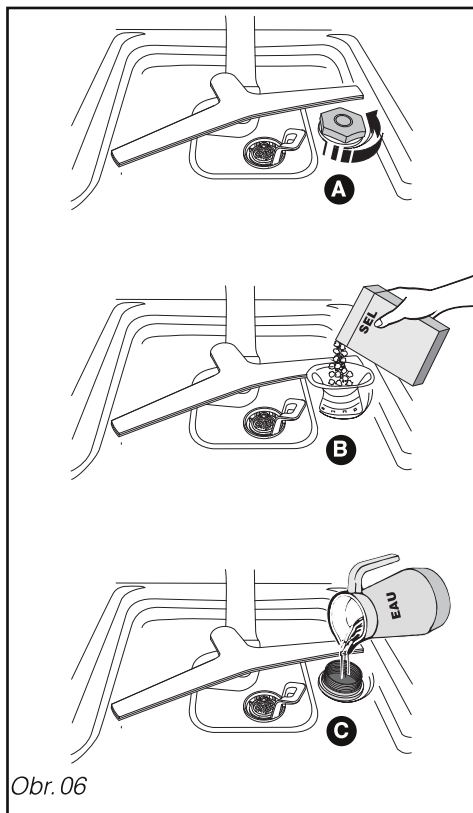
- A** Odšroubujte a odstraňte uzávěr zásobníku na sůl.
- B** Naplňte zásobník regenerační solí speciálně určenou pro myčku. Použijte nálevku dodanou s myčkou.
- C** Napoprvé doplňte vodu až po okraj.

Indikace hladiny regenerační soli:

Rozsvítí se, když je třeba přidat sůl. Po naplnění může zůstat rozsvícena, dokud se sůl dostatečně nerozpustí, většinou po jednom cyklu (nebo pokud není naplnění úplné) např. při uvedení do provozu se vzorkem. Může být deaktivována, jak je uvedeno v odstavci "Pro multifunkční prostředky" tabulky nastavení.

**Důležité upozornění:**

V případě přesypání soli se doporučuje odstranit krystalky soli, aby se zamezilo riziku rezivění vnitřního prostoru myčky a provést program oplachu (viz strana 17). Důkladně zašroubujte zpět uzávěr nádrže.



Obr. 06

Plnění leštidla (Obr. 07)

**Důležité upozornění:**

Používejte speciální leštidlo pro myčky nádobí, které vám umožní dosáhnout suchého a lesklého nádobí.



A B Při uvedení do provozu naplňte zásobník leštidlem až do úrovně horní části nastavovací páčky.

Počáteční nastavení je 2.

Po několika cyklech a v případě špatného schnutí nebo stop na nádobí vám doporučujeme zvýšit nastavení otočením páčky tak, aby šipka směřovala na číslo 3 (obr. 07 **C**).

- Důkladně znovu uzavřete na doraz.

**Rada:**

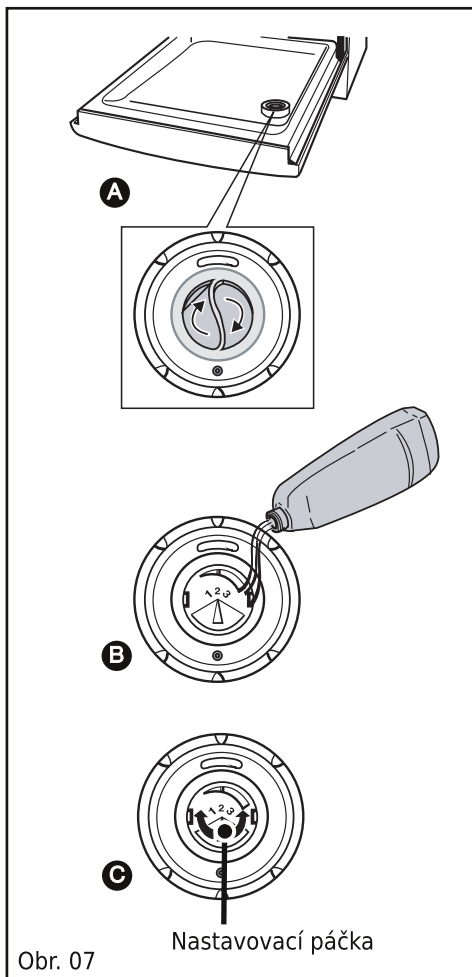
Poloha 1 snižuje spotřebu leštidla a může být dostatečná pro vaše použití.

Indikace hladiny leštidla: |*|

Rozsvítí se, když je třeba přidat leštidlo.

**Důležité upozornění:**

V případě přetečení prostředku na dveře během plnění setřete přebytek houbou, abyste předešli tvorbě pěny.



Obr. 07

Nastavovací páčka

Kapacita: 14 sad nádobí**Velmi důležité:****Nádobí nevhodné pro mytí v myčce nádobí:**

- Dřevěná krájecí prkénka
- Kuchyňské potřeby z nerezavějící oceli nebo plastu, které nejsou tepelně stálé
- Předměty z cínu a mědi
- Lepené nádobí a přístroje
- Přístroje s dřevěnou, rohovinovou nebo perleťovou rukojetí
- Starožitný nebo ručně malovaný porcelán

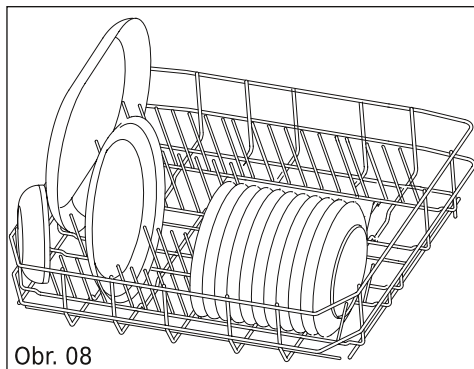
Při nákupu nádobí si ověřte, zda je vhodné pro mytí v myčce nádobí.

Dolní koš

Ukládejte nádobí tak, aby voda mohla volně cirkulovat a kropit všechno nádobí. Umístěte podnosy a pánve velkého průměru na strany. Vyhněte se prokládání, pokládání těsně vedle sebe a překrývání talířů, podnosů a mís (Obr. 08).

**Rada:**

Když zasunete zpět dolní koš, ujistěte se, že žádný předmět nedosedá na blokádu horního koše, aby nebylo blokováno horní ostríkovací rameno.



Obr. 08

Horní koš

Tento koš je určen zejména pro uložení sklenic, šálků, talířků, malých salátových misek, podšálků atd.

Uspořádejte jednotlivé kusy nádobí metodicky (uspořádejte sklenice, hrníčky a misky společně), čímž ušetříte prostor.

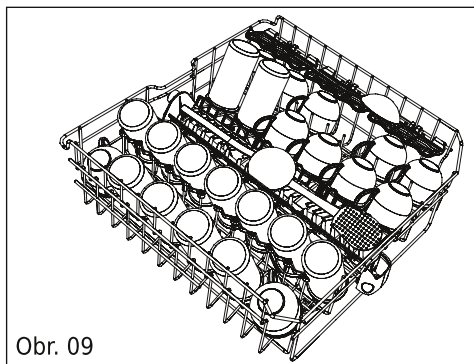
Na sklopné poličky můžete také umístit hrníčky, naběračky a podobné předměty (viz obrázek 09).

**Rada:**

Sklenice, hrníčky a misky vkládejte tak, aby jejich vnitřek směřoval směrem dolů.

**Rada:**

Jak nejlépe vyndat umyté nádobí z myčky? Nejříve vyprázdněte dolní koš. Nebude vám tak kapat voda z horního koše na předměty v dolním koši.



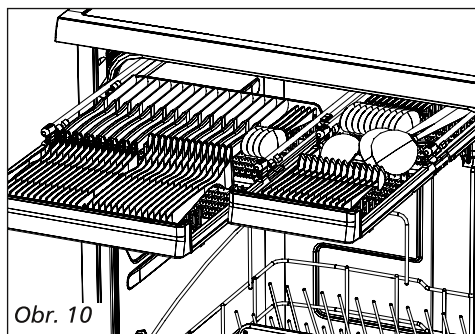
Obr. 09

Příhrádky na příbory

Myčka nádobí je vybavena dvěma modulárními příhrádkami na příbory.

Vytáhněte zásuvky a uložte příbory odděleně mezi trny (Obr. 10).

Interiér myčky nádobí lze přizpůsobit různým potřebám a nabízí několik variant uspořádání nádobí, viz další strana.



Obr. 10

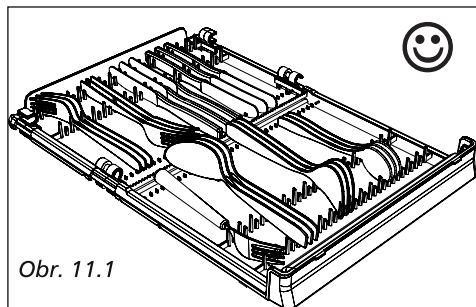


Rada:

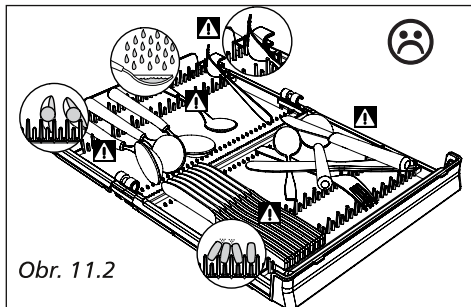
Uspořádání příborů v příhrádkách.

Pro zajištění optimálních výsledků mytí a sušení, použijte uspořádání uvedené na obrázku 11.1 Dbejte, aby příbory nebyly uloženy způsobem, jako na obrázku 11.2 (příbory jsou blízko u sebe, lžice jsou špatně otočeny, příbory přesahují přes příhrádku...)

Velké příbory je vhodnější uložit do horního koše.



Obr. 11.1



Obr. 11.2

Příslušenství:

Chcete-li používat další příslušenství, jako například košík na příbory, obraťte se prosím na svého prodejce.

Nastavení výšky horního koše

Uložení velkých kusů nádobí do dolního koše vyžaduje nastavení horního koše do horní polohy.

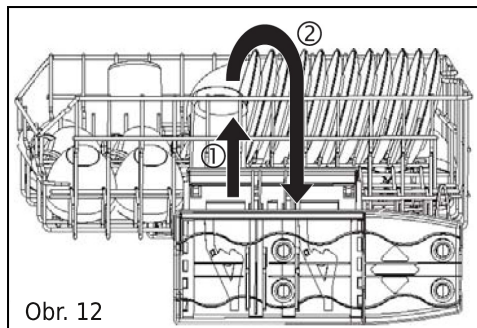
Nastavení může být provedeno při naloženém koši (Obr. 12).

① Nastavení do HORNÍ POLOHY:

Opatrně zvedněte koš na každé straně, dokud nezůstane uzamčen ve vyšší poloze.

② Nastavení do DOLNÍ POLOHY:

Zvedněte celý koš na obou stranách, abyste jej uvolnili z vyšší polohy, a potom jej spusťte do dolní polohy.



Obr. 12



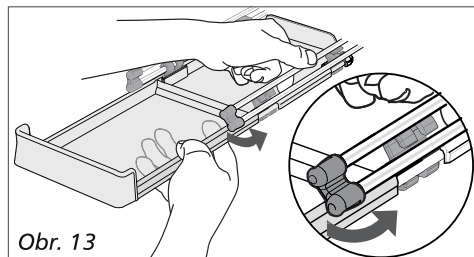
Důležité upozornění:

Zkontrolujte, zda je nastavení obou vodičích lišt ve stejné výšce: koš ve vodorovné poloze.

Demontáž přihrádky na příbory:

Některé vyšší nádoby, např. sklenice na stopkách mohou vyžadovat demontáž přihrádky na příbory.

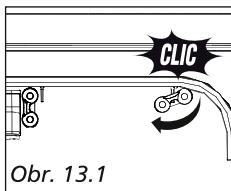
- Vyprázdněte, vysuňte a následně vytlačte cca 3 cm přihrádku, kterou chcete demontovat.
- Přidržte přihrádku rukou a odjistěte vodičí lištu z jejího úchyty zatlačením spodního táhla směrem ven (Obr. 13). Stejným způsobem postupujte u další lišty.
- Spusťte lišty horizontálně směrem dovnitř, až uslyšíte zacvaknutí (Obr. 13.1).



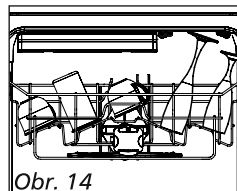
Obr. 13

Montáž přihrádky na příbory:

Uvedte táhla do vertikální pozice a vysuňte je. Vložte a zaklapněte úchytky po obou stranách.



Obr. 13.1



Obr. 14

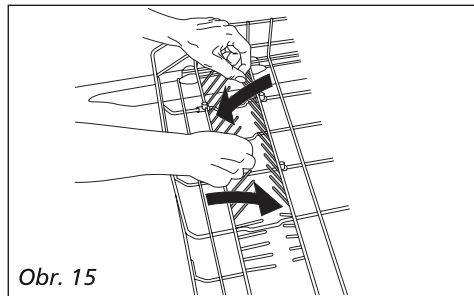


Důležité:

Z důvodu bezpečnosti, ukládejte nože s dlouhou čepelí a jiné ostré předměty do přihrádky na příbory, košíku na příbory nebo sklopné přihrádky v horním koši.

Ve spodním koši

Sklopné moduly ve spodním koši usnadňují uložení velkých kusů nádobí.



Obr. 15

Špatně zavřené dveře

Pokud jsou dvířka otevřená nebo špatně zavřená, bliká kontrolka.

Zabránění změn v právě probíhajícímu programu.

V průběhu programu je programový volič zablokován, takže nemůže dojít k neúmyslné změně programu. Programový volič odblokuje zrušením právě probíhajícího programu nebo se odblokuje automaticky po jeho dokončení, nebo při otevření dvířek myčky.

Ochrana proti přetečení

Tento systém automaticky aktivuje vypouštěcí čerpadlo, pokud hladina vody v myčce dosáhne abnormální výšky.

Pojistka proti úniku

Tento systém přeruší přívod vody, pokud je detekován únik.

**Poznámka:**

Pro odblokování stiskněte tlačítko Start / Zrušení na tři sekundy.

TABULKA PROGRAMŮ

Typ nádobí:
porcelán, hrnce,
přístroje, sklo,
apod.

Množství,
typ, stav
potravinových
zbytků

Programy

Průběh
programů

Smíšené	Křehké	Smíšené	Smíšené	Smíšené	Smíšené	Odolné
Velmi krátký cyklus (bez mycího prostředku) oplachuje a nádoby zvlhčí, když jej myjete ke konci dne nebo až na druhý den.	Velmi krátké 30ti minutové mytí určené speciálně pro malé množství nemastného nádobí, bez zaschlých zbytků	Běžné zašpiněné nádobí s normálním množstvím přilepených nebo mastných zbytků. Hospodárný dlouhý program s nízkou spotřebou energie.	Normálně špinavé, tj. běžné množství lepkavých a mastných zbytků.	Krátký 60 minut program určen speciálně pro každodenní mytí s malým množstvím mírně lepkavých zbytků.	Automatická detekce množství zbytků optimalizuje výsledky a soustředí se na úsporu energií.	Velmi špinavé nádobí a velké pánve se zapečenými zbytky, mastnoty, zapečený sýr, omáčky, atd.
Předmytí 	Flash 30'	BIO 50 *	ECO 55 **	OPTI A 60'	AUTO 55-65 °C	INTENSIVE 70°C
Předmytí ve studené vodě					Předmytí	Předmytí v horké vodě
	Mytí při teplotě vody 45 °C	Mytí při teplotě vody 50 °C	Mytí při teplotě vody 55 °C	Mytí při teplotě vody 60 °C	Mytí při teplotě vody 55-65 °C	Mytí při teplotě vody 70 °C
	Opláchnutí	Opláchnutí	Opláchnutí	Opláchnutí	Opláchnutí	Opláchnutí
	Opláchnutí horkou vodou	Opláchnutí horkou vodou	Opláchnutí horkou vodou	Opláchnutí horkou vodou	Opláchnutí horkou vodou	Opláchnutí horkou vodou
	Sušení	Sušení	Sušení	Sušení	Sušení	Sušení
Délka programu (min) 15	30	180	130 - 150	60	100-130	120 - 140
Spotřeba vody (l) 4,5	11	11	14,5 - 16,5	14 - 16	14,5-16,5	14,5 - 16,5
Spotřeba energie (kWh) 0,02	0,8	0,94	1,3 - 1,4	1,3 - 1,4	1,4-1,6	1,7-1,8

Tyto hodnoty se týkají:

- běžné spotřeby s oddělenými výrobky (mycí prostředky, sůl, leštidlo),
- mytí pouze při použití multifunkčního prostředku.

Mohou se lišit v závislosti na naložení myčky, teplotě vody, nastavení změkčovače, přítomnosti leštidla a napájecím napětí.

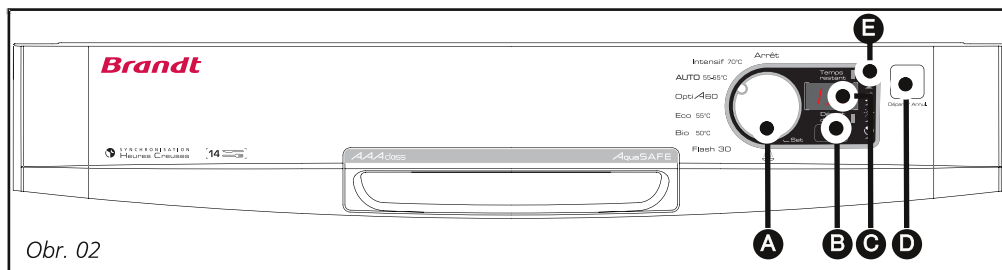
Doporučené programy:

*EN50242

**IEC436/DIN44990

Režim vypnuto: ≤ 0,5 W

Ponecháno zapnuto - automatický úsporný režim: ≤ 1 W



Obr. 02

**Rada:**

Nahlédněte do tabulky programů na předcházející straně, abyste určili, který potřebujete podle typu nádobí, množství a stavu zbytku potravin.

Okamžitý start programu

Zvolte program otočením voliče **A**. Displej zobrazí dobu trvání zvoleného programu. Stiskněte tlačítko "Start" **D**, program se spustí. Rozsvítí se kontrolka "Remaining time". Displej vás informuje o zbývajícím čase programu během jeho průběhu.

Doba trvání programu

Remaining Time
[120]

Zbývající čas programu

Remaining Time
[80]

Konec programu

[End]

Odložený start programu

Naprogramujte odložený start po hodinách (1h až 12h) stisknutím tlačítka "Delayed Start" **B**.

Potvrďte stisknutím tlačítka "Start" **D**.

Displej odpočítává hodiny do startu programu.

Čekání pro odložené mytí

[2H]
Delayed start
[G]

Zbývající čas programu

Remaining Time
[80]

Konec programu

[End]

Vypnutí přístroje

Když je program dokončen, otočte volič **A** do polohy "Arrêt" vypnuto.

Zrušení programu

Stiskněte tlačítko "Start / Zrušení" **D** na několik sekund, program se zastaví, kontrolka "Remaining time" zhasne. Nyní můžete nastavit nový program.

**Poznámka:**

Elektrická pojistka dveří může při otevření nebo zavření dveří vyvolat krátké rozsvícení kontrolky. Tento jev nemá vliv na fungování přístroje.

Je-li to nutné, zejména v případě přenastavení změkčovače vody, může být na začátku programu automaticky spuštěn třiminutový regenerační proces. O tuto dobu bude mycí program prodloužen. Jde o tichou operaci.

ČIŠTĚNÍ ODPADNÍCH FILTRŮ

Filtrační systém se skládá z několika prvků:

- A** - odpadový filtr,
- B** - velký hlavní filtr,
- C** - mikrofiltr.

Filtry jsou umístěny ve středu kádě a musí být pravidelně čištěny, aby bylo dosaženo optimálního výsledku mytí.

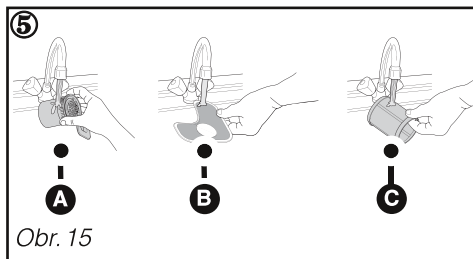
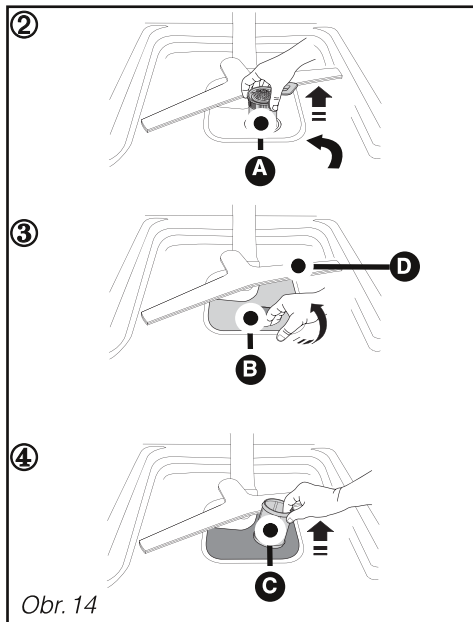
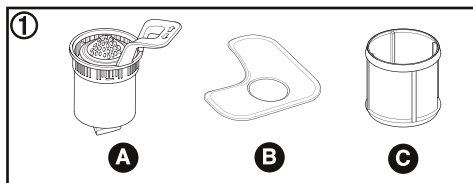
Postup:

- ① Před demontáží filtrů odstraňte zbytky a odpad, který se nachází na velkém hlavním filtru **B** pomocí houby, aby se předešlo ucpání ostříkovačeho ramene tímto odpadem. Orientujte rameno **D** podle obrázku 14.
- ② Odšroubujte odpadový filtr **A** o čtvrtinu otáčky a následně jej vyjměte.
- ③ Vyjměte hlavní filtr **B**.
- ④ Vyjměte sítko mikrofiltru **C**.
- ⑤ Pečlivě vyčistěte filtry **A**, **B** a **C** pod tekoucí vodou, viz obrázek 15.

Zpětná montáž:

Postupujte v obráceném pořadí, přičemž umístěte filtry **C**, **B** a nakonec **A**.

⚠ Důležité upozornění:
Nezapomeňte zajistit odpadový filtr **A** otočením o čtvrtinu otáčky až na doraz.



Periodicky

Provedte každé 3 nebo 4 měsíce údržbový program bez nádobí, abyste odstranili veškeré případné usazeniny, za použití speciálního čisticího prostředku do myčky prodávaného v obchodní síti.

**Důležité upozornění:**

Uchovávejte tento prostředek mimo dosah dětí.

Dlouhodobá odstávka

Myčku zcela vyčistěte a následně odpojte elektrické napájení a zavřete kohout přívodu vody. Udržujte myčku mimo mráz.

**Rada:**

Nepoužívejte abrazivní prášky, kovové houby a prostředky na bázi alkoholu nebo rozpouštědel. Použijte utěrku nebo houbu.

V případě stěhování, abyste předešli vytečení vody, nejdříve proveďte program předmytí.

• REKAPITULACE PORUCH

d01: porucha přívodu vody (uzamčený vodovodní kohoutek)	d07: porucha přetečení / ochrana proti úniku
d02: porucha vypouštění	d08: porucha distribuce vody
d03: porucha ohřívání	d11: závada snímače tlaku
d04: závada čidla teploty	d12: nedostatečná úroveň vody (odčerpání odtokem)
d05: porucha čerpadla	d13: přehřívání
d06: porucha čerpadla	d14: špatné napojení odtoku, nedostatečný přívod vody nebo zanesené filtry

**Rada:**

Když dojde k některé z výše uvedených poruch a budete volat opraváře, nezapomeňte mu sdělit zobrazenou zprávu (d01, d02.....), abyste mu usnadnili práci.

Před tím, než zavoláte servis

Závada	Možné příčiny	Řešení
Při otevření dvířka těžce dopadají (typ s možností vestavby)	- pružiny dvířek nejsou dostatečně napnuty, aby kompenzovaly hmotnost panelu.	- dotáhněte 2 napínací šrouby přístupné ve spodní části spotřebiče nad předními nožkami
Otevřená dvířka nedrží ve vodorovné poloze nebo se příliš rychle vrací (typ s možností vestavby)	- pružiny dvířek jsou příliš napnuté. - chybí dřevěný panel	- uvolněte 2 napínací šrouby přístupné ve spodní části spotřebiče nad předními nožkami - opatřete spotřebič dřevěnou deskou (případně spojovací provizorní panel) a seřídít pružiny
Dvířka se při zavírání „zadrhnou“	- spotřebič není nainstalován rovně - dvířka jsou špatně vycentrována vůči vaně.	- seřídíte nožičky - vycentrujete nastavením zadních nožek
Horní koš nedrží v horní poloze	- špatná manipulace (koš je vytahován nahoru příliš rychle	- s košem manipulujte postupně (viz návod), napřed na jedné straně a potom na druhé
Průsak kolem myčky nebo pod ní (posuňte spotřebič, abyste průsak lépe lokalizovali)	- průsak u vodovodního kohoutku - únik vody ze spotřebiče, na displeji se zobrazí hlášení d07.	- zkontrolujte těsnění a dotáhněte matici. - uzavřete přívod vody a zavolejte servisního technika
Malý průsak dvířky	- spotřebič není vyvážený - dvířka jsou špatně vycentrována vůči vaně myčky	- seřídíte nastavitelné nožky. - nastavte zadní nožičky

Kontrolky

Problém	Možné příčiny	Řešení
Kontrolka soli stále svítí	- došla sůl nebo je nedostatek soli v nádržce, aby se ponořil plovák	- doplňte do nádržky sůl a vyčkejte doběhnutí cyklu. V případě měkké vody, kdy není třeba přidávat sůl, zůstává kontrolka trvale rozsvícená.
Všechny kontrolky se postupně rozsvěčují. Kontrolka bliká, program se nespouští.	- špatné naprogramování - špatná poloha voliče programu (mezi 2 polohami)	- zrušte nastavený program stisknutím tlačítka Start/Zrušení po dobu 3 sekund a poté přeprogramujte - nastavte volič proti příslušnému programu

Související s programováním, zobrazením na panelu

Problém	Možné příčiny	Řešení
Cyklus trvá příliš dlouho	- úsporné programy jsou delší, protože kompenzují nižší teplotu delším promýváním a sušením	- používejte tyto programy raději v noci, kdy nezáleží na době trvání mycího programu
Spotřebič vyhazuje pojistky (jistič)	- Maximální proudové zatížení pojistky (jistice) nestačí pro všechny spotřebiče, které jsou zapnuty současně - vnitřní závada na spotřebiči	- zkontrolujte maximální proudové zatížení vašeho jističe (pojistky) - přivolejte servisního technika.
Spotřebič se nezapíná	- není napětí v síti (zásuvka není pod napětím) - zavřený kohout přívodu vody, zobrazí se symbol d01. - přehnutá přívodní hadice - chybná volba nebo zablokování programu. - příliš dlouhý stisk (>2 sec.) tlačítka „Start“ - zabezpečení spotřebiče (proti úniku) zobrazení d07.	- zkontrolujte zásuvku a pojistku - zkontrolujte, zda je otevřený kohoutek přívodu vody - zkontrolujte správné vedení hadice - stiskem tlačítka Start na 3 sec. zrušte volbu a znovu naprogramujte - jedním stiskem tlačítka Start spustíte program - zavolejte servisního technika
Spotřebič nevypouští vodu Zobrazí se symbol d02	- víko na sifonu výlevky není sejmuté - vypouštěcí hadice je ohnutá - filtry jsou úplně zanesené - čerpadlo je zablokované	- sejměte víko - zkontrolujte správné vedení hadice za spotřebičem - vymontujte a vyčistěte filtry a výpust - spustte znovu program namáčení, pokud závada přetrvává, zavolejte technika.
Přístroj se znovu nespustí	- otevření dveří během cyklu mytí.	- počkejte na konec časové prodlevy obnovení cyklu (vnitřní řízení prováděné přístrojem).
Přístroj je zablokován (viz tabulku poruch 21).	- nevhodující instalace Výpusti: příliš nízká výpust nebo příliš zatlačené potrubí. - sifonování: přístroj se vypouští současně s napouštěním.	- dodržte instalační rozměry vypouštěcí hadice.

Špatně umyté nádoby

Problém	Možné příčiny	Řešení
Stopy po zbytcích potravin, usazeniny ve skleničkách	- špatně rozložené nádoby (zakryté jiným větším kusem nádobí, nebo umístěné pod jiným kusem, slepené nádoby nebo do sebe zapadající nádoby) - horní vrtule je zablokovaná příborem, mísou apod. - špatně zabezpečený filtr se při mytí zvedá - zanesené síto mikrofiltru. - ucpání jednoho nebo několika ostřikovacích otvorů.	- nádoby řádně uspořádejte, využijte vhodnější oblasti a příslušenství lépe přizpůsobené každému kusu nádobí (viz návod.) - zkontrolujte volnost otáčení vrtule (akční prostor) a v případě potřeby ustavte koš do horní polohy. - zkontrolujte stav a zajištění filtru (dotáhněte filtr „na doraz“ směrem doprava). - vymontujte a vyčistěte všechny filtry (vlažnou vodou) včetně síta (1x měsíčně) - vymontujte vrtuli otočením páčky o čtvrtobrat a očistěte pod tekoucí vodou (nepoužívejte nástroje, které by mohly poškodit napouštěcí otvory). Vrtuli namontujte zpět.
Mastné skvrny	- dávka mycího prostředku je příliš nízká, mycí prostředek je málo účinný, výrobek ztratil účinnost. - nevhodný program (příliš nízká teplota vody, příliš krátké trvání mycího cyklu).	- zvýšte dávku mycího prostředku, vyzkoušejte jiný mycí prostředek - zvolte program s vyšší teplotou.
Bílé skvrny (zjistěte původ skvrn)	- vápenatý film (odstraňuje se octem) - stopy soli (slaná pachutí, která ulpívá nádobí)	- zkontrolujte obsah soli v nádržce (kontrolka nesvíí = OK) - zkontrolujte stupeň tvrdosti vody a správné nastavení změkčovače vody. V případě potřeby nastavte na vyšší rozpětí dávek změkčovacího prostředku. - příliš tvrdá voda pro použití mycího prostředku „3 v 1“ bez přidání soli. - zkontrolujte, zda je řádně utažena zátká vaničky na sůl.
Bílé skvrny (zjistěte původ skvrn)	- zakalení skla vlivem příliš měkké vody (nedá se utřít)	- zkontrolujte tvrdost vody z kohoutku a nastavte správně změkčovač. Některé mycí prostředky působí na sklo a dekor agresivně (změňte mycí prostředek, případně používejte ochranný prostředek)
Barevné skvrny (čaj, víno, káva)	- špatně rozložené nádoby - nedostatečná dávka mycího prostředku, nebo málo účinný prostředek - nevhodný program (příliš nízká teplota vody)	- nastavte dutou stranu nádob směrem k ostřikování - zvýšte dávku mycího prostředku, vyzkoušejte jiný prací prostředek - zvolte vhodnější program s vyšší teplotou
Po opláchnutí jsou na skle skvrny nebo zaschlé kapky	- nepřítomnost nebo nízká dávka lešticího přípravku - zvětralý nebo neúčinný lešticí prostředek - používáte-li multifunkční prostředek	- zkontrolujte kontrolku a naplňte nádržku na maximum, v případě potřeby nastavte dávkovač na nejvyšší dávku - použijte nový prostředek (kvalitní výrobek se snadno rozpouští a pěnění ve studené vodě) - použijte funkci 4 v 1 (v závislosti na modelu)

Špatné fungování

Závada	Možné příčiny	Řešení
Permanentní plnění Na konci mycího cyklu je ve velkém filtru příliš mnoho nečistot	- zobrazí se symbol d12 - vypouštěcí otvor spotřebiče je umístěn příliš nízko. - filtry a výpusti jsou ucpané nečistotami.	- vypouštěcí hadice vypadla na zem. - odmontujte a vyčistěte filtry a dno výpusti, před vložením do myčky odstraňujte z talířů nejhrubší nečistoty.
Stopry rzi na nerezovém nádobí	- kvalita nerezové oceli (zejména u nožů) není vhodná k mytí v myčce	- používejte přístroje „speciálně určené k mytí v myčce“ - zkontrolujte, zda je víko zásobníku na sůl dobře uzavřené.

Špatné výsledky sušení

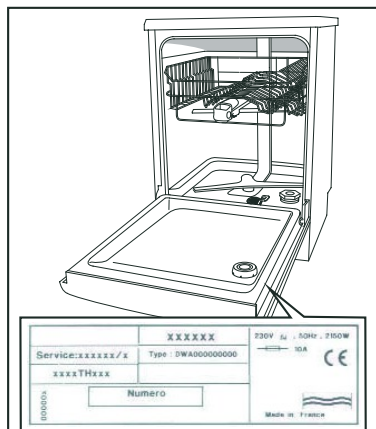
Závada	Možné příčiny	Řešení
Četné kapky na skle	- nepřítomnost nebo nedostatečná dávka leštícího prostředku - dávka nebyla vpuštěna - rozmístění nádobí	- zkontrolujte kontrolku a naplňte nádržku na maximum. - pokud se nádržka vyprázdnila přibližně po 60 mycích cyklech, zavolejte servisního technika. - zmírněte nepříznivé projevy rozmístěním nádobí tak, aby co nejméně zadržovalo vodu a pokud možno, nechávejte dvířka na několik minut pootevřená.
Kapky na plastovém nádobí a teflonovém povrchu.	- Tyto materiály špatně schnou	- umístěte je pokud možno přednostně v horním koši.
Horší sušení při rychlém programu.	- u krátkých programů je teplota a doba sušení zkrácena, aby bylo trvání cyklu sníženo na minimum.	- zvolte vhodný program, nebo nechte dvířka několik minut pootevřená.
Srážení páry na vnitřní stěně dvířek nebo vany.	- na stěnách může docházet ke srážení páry, zejména při ochlazení (zvuková izolace přispívá k výskytu tohoto jevu).	

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Případné opravy spotřebiče musí provádět kvalifikovaný pracovník. Obrátíte-li se na příslušný servis, sdělte veškeré údaje o Vaší myčce (model, typ, výrobní číslo). Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku (viz obrázek 17).

Originální náhradní díly

V případě opravy nebo údržby použijte zásadně originální náhradní díly.



Obr: 17

Běžné údaje pro všechny modely:

- Kapacita mytí 14 standardních sad
 - Uspořádání nádobí obr. A-B-C; viz. následující strana
 - Nádobí vložené podle údajů uvedených na následující stránce, bez bočních sklopných polic
 - nastavení horního koše dolní pozice
 - nastavení leštidla 3
 - nastavení změkčovače vody 1,8-2,5 mmol/l
- (Viz § 5 „Nastavení změkčovače vody“ s uvedením podrobností)

Podrobnější informace o srovnávacích testech dle normy EN 50242 o stupni znečištění, typu nádobí a příborů atd. získáte u výrobce spotřebiče před započatím provádění testů.

Test podle standardní normy EN50424:

- doporučený program viz tabulka programů na str. 17
- dávkování mycího prostředku 35 g mycího prostředku B

Test podle metody IEC 436/DIN 44990

- Doporučený program viz tabulka programů na str. 17
- Dávkování mycího prostředku 5 + 30 g mycího prostředku C

Poznámka:

Provádíte-li testy s multifunkčními tabletami: nastavení na tvrdost vody < 2.5 mmol/l (Viz § 5 pro získání podrobných údajů)

- Zkontrolujte, zda je změkčovač vody správně nastaven na tvrdost vody
- Vysuňte přihrádku s dávkovačem mycího prostředku a vložte tabletu do vnitřní přihrádky.

Model k vestavění nebo úplnému vestavění: Měření hlučnosti podle normy EN60704-2-3

- Sokl skříňe, do které se myčka zabudovává, umístěte do roviny panelu dvířek.

Brandt

Výhradní dovozce:
ELMAX STORE a.s.
Horní Těrlicko 777
735 42 TĚRLICKO
tel.: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU
tel.: 599 529 251